

Utemeljitev Sveta: Stališče Sveta (EU) št. 14/2015 v prvi obravnavi z namenom sprejetja uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi ukrepov v zvezi z dostopom do odprtega interneta in spremembi Direktive 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami ter Uredbe (EU) št. 531/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji

(2015/C 365/02)

I. UVOD

1. Komisija je predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ukrepih za evropski enotni trg elektronskih komunikacij in doseganje povezane celine (predlog o enotnem telekomunikacijskem trgu ali predlog ETT) sprejela 11. septembra 2013, kot pravno podlago pa določila člen 114 PDEU. Glavni elementi predloga ETT so določbe o enotni odobritvi EU za ponudnike evropskih elektronskih komunikacij, evropskih vložkih (vključno z usklajevanjem uporabe radiofrekvenčnega spektra in evropskimi virtualnimi dostopovnimi izdelki), usklajenih pravicah končnih uporabnikov, omrežni nevtralnosti, pooblastilih nacionalnih regulativnih organov, gostovanju in BEREC.
2. Evropski ekonomsko-socialni odbor je o mnenju glasoval 21. januarja 2014, Odbor regij pa 30. in 31. januarja 2014.
3. Evropski parlament je 3. aprila 2014 izglasoval zakonodajno resolucijo v prvi obravnavi ⁽¹⁾ in pri tem sprejel 233 sprememb. Večina elementov predloga ETT je bila ohranjena. Evropski parlament je spremenil določbe o gostovanju s ciljem odprave pribitkov za gostovanje ob upoštevanju klavzule o pošteni uporabi od decembra 2015. Določbe o omrežni nevtralnosti so bile spremenjene zlasti z namenom vključitve opredelitve omrežne nevtralnosti in omejitve možnosti operaterjev za zagotavljanje specializiranih storitev z zahtevo, da je zmogljivost omrežja zadostna, da te zagotavljajo poleg internetnih dostopovnih storitev. Harmonizirani evropski veleprodajni širokopasovni dostopovni izdelki niso bili ohranjeni, oblika elementov varstva potrošnikov pa je bila spremenjena.

Svet in Evropski parlament sta začela pogajanja za doseg čim hitrejšega dogovora v drugi obravnavi. Po temeljiti preučitvi predloga ETT so se razprave usmerile v le dve ključni vprašanji, in sicer: v gostovanje in omrežno nevtralnost, vključno s pravicami potrošnikov, povezanimi z vsakim od teh vprašanj. Določbe o enotni odobritvi EU, evropskih vložkih (vključno z usklajevanjem radiofrekvenčnega spektra in evropskimi virtualnimi dostopovnimi izdelki) in BEREC niso bile ohranjene.

4. Pogajanja so se uspešno zaključila 30. junija 2015, ko sta Evropski parlament in Svet dosegla začasni dogovor o kompromisnem besedilu.
5. Odbor stalnih predstavnikov je 8. julija 2015 potrdil kompromisno besedilo predloga ETT, o katerem sta se dogovorili instituciji.
6. Predsednik Odbora Evropskega parlamenta za industrijo, raziskave in energetiko je 16. julija 2015 na predsedstvo naslovil pismo, v katerem navaja, da bo – če bo Svet Evropskemu parlamentu uradno poslal svoje stališče – skupaj s poročevalcem na plenarnem zasedanju priporočil, naj Parlament v drugi obravnavi brez sprememb sprejme stališče Sveta, potem ko ga bodo pregledali pravniki lingvisti.

II. CILJ

7. Iz izida pogajanj sledi, da je cilj uredbe določiti skupna pravila za zagotovitev enake in nediskriminatorne obravnave prometa pri zagotavljanju internetnih dostopovnih storitev ter zavarovati pravice končnih uporabnikov.
8. Uredba na področju gostovanja vzpostavlja nov mehanizem za oblikovanje maloprodajnih cen za regulirane storitve gostovanja po vsej Uniji z namenom odprave maloprodajnih pribitkov za gostovanje, ne da bi to povzročilo izkrivljanje na domačih in obiskanih trgih.

⁽¹⁾ Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 3. aprila 2014 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ukrepih za evropski enotni trg elektronskih komunikacij in doseganje povezane celine ter spremembi direktiv 2002/20/ES, 2002/21/ES in 2002/22/ES ter uredb (ES) št. 1211/2009 in (EU) št. 531/2012 (COM(2013) 627 – C7-0267/2013 – 2013/0309(COD)).

III. ANALIZA STALIŠČA SVETA V PRVI OBRAVNAVI

A. Splošno

9. Evropski parlament in Svet sta po glasovanju na plenarnem zasedanju opravila pogajanja, da bi lahko na podlagi stališča Sveta iz prve obravnave sklenila dogovor v drugi obravnavi, ki bi ga lahko kot takega odobril Parlament. Besedilo stališča Sveta iz prve obravnave v celoti odraža kompromis, ki sta ga dosegla zakonodajalca.

B. Ključna vprašanja

10. Spodaj so predstavljeni glavni elementi kompromisa, doseženega z Evropskim parlamentom:

(a) *Gostovanje*

11. V skladu s kompromisom bodo maloprodajni pribitki za gostovanje v Evropski uniji odpravljeni s 15. junijem 2017. Vendar sta v kompromisu opredeljena dva primera, v katerih je uporaba pribitkov še vedno dovoljena ob upoštevanju specifičnih meril.
12. Prvič, ponudniki storitev gostovanja bodo lahko uporabljali „politiko poštene uporabe“ za preprečevanje zlonamerne ali nepravilne uporabe reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja. Potem ko se politika poštene uporabe prekorači, se lahko uporabi pribitek. Ta ne sme biti višji od najvišjih veleprodajnih cen. Podrobna pravila o izvajanju politike poštene uporabe bo Komisija opredelila v izvedbenem aktu do 15. decembra 2016.
13. Drugič, če ponudniki storitev gostovanja skupnih stroškov opravljanja reguliranih storitev gostovanja ne morejo kriti iz skupnih prihodkov od opravljanja takšnih storitev, lahko v določenih izjemnih okoliščinah zaradi zagotavljanja vzdržnosti domačega modela zaračunavanja na podlagi odobritve nacionalnega regulativnega organa uporabijo pribitek, vendar le v obsegu, potrebnem za kritje navedenih stroškov.
14. Pogoj za odpravo pribitkov za gostovanje s 15. junijem 2017 je, da se do tega datuma sprejme zakonodajni predlog, s katerim se spremenijo najvišje veleprodajne cene, ki jih trenutno ureja Uredba (EU) št. 531/2012, ali predvidi druga rešitev za odpravo težav, ki se ugotovijo na veleprodajni ravni. Komisija mora pred predložitvijo takšnega zakonodajnega predloga opraviti pregled veleprodajnega trga gostovanja zaradi ocene ukrepov, ki so potrebni, da se omogoči odprava maloprodajnih pribitkov za gostovanje.
15. Da se zagotovi nemoten prehod na odpravo pribitkov za gostovanje, je v kompromisu predvideno prehodno obdobje, ki se bo začelo 30. aprila 2016. S tem dnem se bodo pribitki za gostovanje bistveno znižali. Takrat bo najvišji pribitek omejen na trenutne najvišje veleprodajne cene, določene v Uredbi (EU) št. 531/2012. Za prejete klice bo najvišji pribitek enak ponderiranemu povprečju najvišjih cen zaključevanja klicev v mobilnih omrežjih po vsej EU, ki ga bo Komisija določila z izvedbenim aktom do konca leta 2015.

(b) *Internetna nevtralnost*

16. Na podlagi novih pravil za zagotovitev enake in nediskriminatorne obravnave prometa pri zagotavljanju internetnih dostopovnih storitev, ki veljajo po vsej EU, bodo morali ponudniki pri zagotavljanju internetnih dostopovnih storitev obravnavati ves spletni promet enako, brez diskriminacije, omejevanja ali motenja ter ne glede na pošiljatelja in prejemnika, vsebine, do katerih se dostopa ali ki se razširjajo, aplikacije ali storitve. Uporabljajo lahko ukrepe za smiselno upravljanje spletnega prometa, ki pa morajo biti pregledni, nediskriminatorni in sorazmerni ter ne smejo temeljiti na poslovnih vidikih. Z ukrepi za upravljanje spletnega prometa se ne smejo spremljati specifične vsebine, prav tako pa se ti ukrepi ne smejo izvajati dlje, kot je to potrebno. Ukrepi, ki presegajo takšno smiselno upravljanje spletnega prometa (na primer blokiranje ali zaviranje), bodo prepovedani, razen v omejenem številu primerov, določenih v Uredbi.
17. Sporazumi o storitvah, ki zahtevajo določeno raven kakovosti, bodo dovoljeni, če se navedene storitve ne bodo mogle uporabljati ali se ne bodo ponujale kot nadomestilo za internetno dostopno storitev ter ne bodo škodile razpoložljivosti ali splošni kakovosti internetnih dostopovnih storitev za končne uporabnike.

(c) *Pravice končnih uporabnikov*

18. Določbe o ohranjanju odprtega internetnega dostopa in gostovanju dopolnjujejo določbe o končnih uporabnikih, ki končnim uporabnikom omogočajo zlasti sprejemanje preišljenih odločitev. Kar zadeva omrežno nevtralnost, na primer, bi morali ponudniki internetnih dostopovnih storitev končne uporabnike na jasen način obvestiti o tem, kako lahko prakse upravljanja spletnega prometa in kakršne koli storitve, ki niso internetne dostopovne storitve, vplivajo na kakovost internetnih dostopovnih storitev. Končne uporabnike bi morali obvestiti tudi o običajno razpoložljivi hitrosti in pravnih sredstvih v primeru neizpolnjevanja obveznosti.
19. Kar zadeva gostovanje, so za okrepitev pravic uporabnikov gostovanja v Uredbi določene zahteve o preglednosti v zvezi s posebnimi pogoji na področju tarif in količin, ki se bodo uporabljale po odpravi pribitkov za gostovanje. Zlasti bodo morali biti uporabniki obveščeni o veljavni politiki poštene uporabe ali dosegu obsega porabe.

IV. SKLEP

Stališče Sveta v celoti odraža kompromis, dosežen v pogajanjih med Evropskim parlamentom in Svetom ob soglasju Komisije. Kompromisni dogovor je bil potrjen s pismom, ki ga je predsednik Odbora za industrijo, raziskave in energetiko 16. julija 2015 poslal predsedniku Odbora stalnih predstavnikov.
